

дим и у Симеона Полоцкого в „Рифмологионе“. Его приветственные стихи „На именьны боярина Богдана Матвѣвича Хитрого“ (л. 416—416 об.) составлены на славянском языке и польском:

Радости полный днесь день совершаемъ,
Иова свята свѣтло прославляемъ.
Ktorego dał bog tobie za patrona,
Moy dobrodzieciu, on tobie obrona...

Стихи „К томужде на рождество Христово“ (л. 416 об.—417)— на славянском языке, польском и латинском:

День превеселый нынѣ совершамъ,
Христа рожденна пѣсньми прославляемъ.
Ktoremu niebo posyła anioły
Z wdzięcznemi hymny na fest przewesoły.
Ni nunciarunt Deum in carnatum,
Turba pastorum in Bethlehem natum

Волови со дари ко Христу приидоша,
Миро, кадило, злато принесоша.
Ktorem na drodze gwiazda wodzem byia
Aż do Bethlehem, gdzie Panna powiła.
Pastores autem ut Christum widerunt,
Diwino culta mox adorawerunt...

В „книжницах“ Симеона, наконец, встречаем и так называемые фигурные стихи (*carmina figurata*), т. е. стихи, графическая композиция которых напоминает какую-либо геометрическую фигуру или даже предмет (герб, чашу и пр.). Фигурные стихи были хорошо известны уже античной поэзии; их деятельно культивировали „александрийские“ поэты; большое распространение получили они в панегирической поэзии на Западе в эпоху Ренессанса; восприняли эту изысканную форму и поэты „барокко“. У Симеона Полоцкого фигурные стихи подразделяются на две группы: одни действительно образуют тот или иной предмет, другие просто вписаны в его контурное изображение; к группе первой относятся: сердце — в „Орль Российском“ (стр. 65), звезды — в „Благопривѣтствовании“ царю Алексею по случаю рождения сына Симеона (Р., л. 432); ко второй — изображения креста — в том же „Благопривѣтствовании“ (Р., л. 430 об.) и в „Гусли Доброгласной“ (Р., л. 562 об.).

Carmina curiosa — форма, которой Симеон Полоцкий владел в совершенстве; если они встречаются у него сравнительно редко, то объясняется это, видимо, просто боязнью его чрезмерно в этом направлении „европеизировать“ свою поэзию, и без того вызывавшую кое у кого в Москве скептическое к себе отношение и критику (см. предисловие к „Рифмологиону“).